

Bruksanvisning

MagniLink AIR - Chromebook

Tillverkare: LVI Low Vision International

Verkstadsgatan 5

352 46 Växjö

Tel: 0470 - 727700

Fax:0470 - 727725

info@lvi.se

www.lvi.se

Innehållsförteckning

1	Om LVI.....	5
2	Introduktion av MagniLink AIR	6
3	Information.....	7
3.1	Återanvändning, installation och underhåll	7
3.2	Rengöring.....	7
3.3	Säkerhetsinformation	7
4	Uppackning.....	9
4.1	Emballage	9
5	Tillbehör	10
6	MagniLink AIR Distance	11
7	MagniLink ChromeViewer.....	13
7.1	Minimala systemkrav	13
7.2	Rekommenderade systemkrav.....	13
7.3	Installation av mjukvaran	13
7.4	Licensiering	17
7.5	Använda mjukvaran	18
8	Ergonomi.....	39
9	Teknisk information	40
10	Declaration of Conformity	41

1 Om LVI

LVI Low Vision International AB grundades 1978 och är en av världens ledande tillverkare av hjälpmedel för synsvaga. Utveckling av nya produkter sker i nära samarbete med användare och professionell personal inom synrehabiliteringen. LVI är kvalitetscertifierat enligt ISO 9001 och miljöcertifierat enligt ISO 14001.

Informationen i denna bruksanvisning har noga kontrollerats och anses vara korrekt. LVI tar inget ansvar för några felaktigheter som denna bruksanvisning kan innehålla. LVI är inte ansvarig för några direkta eller indirekta skador som resultat från informationen i denna bruksanvisning. Eftersom produktutveckling ständigt sker, förbehåller sig LVI rätten att när som helst utan föregående information göra förbättringar i denna bruksanvisning och den produkt som beskrivs i densamma.

2 Introduktion av MagniLink AIR

Vi gratulerar dig till ditt val av kamerasystem. Vårt mål är att du ska känna dig nöjd med ditt val av leverantör och synhjälpmedel.

MagniLink AIR är en produktserie av förstörande kamerasystem designad för personer med synnedsättning. Systemet finns med flera olika kameror som kan kombineras på olika sätt. MagniLink AIR Uno med en kombinerad avstånds- och läskamera. MagniLink AIR Duo med en avståndskamera och en läskamera. MagniLink AIR Distance är en avståndskamera som kopplas till datorn via en nätverkskabel. Dessutom kan flera olika läskameror från LVI anslutas till systemet. Systemet erbjuder bland annat möjlighet att panorera och tilta kameran, att ställa in förstöringsgraden, autofokus, flera artificiella färger, möjlighet att ställa systemet i läsläge, spegelläge eller avståndsläge. MagniLink AIR kan strömma video till, en PC eller en Mac.



Produkten uppfyller alla krav för CE-märkning av medicintekniska produkter enligt förordningen MDR 2017/745.

3 Information

3.1 Återanvändning, installation och underhåll

Enheten får endast omhändertas och servas av ett auktoriserat företag. Återanvändning får endast ske efter lämplig rengöring / desinfektion och säkerhetskontroll.

3.2 Rengöring

Iaktta följande före rengöring och underhåll.

- Koppla bort strömförsörjningen från enheten före rengöring:
- Använd en lätt fuktad (ej våt) trasa och ett rengörings-/desinfektionsmedel som är avsett för monitorer och datorer.
- Låt inga vätskor komma in i enheten.

3.3 Säkerhetsinformation

- Om produkten flyttas från kyla till ett varmt rum kan det bildas kondens (fukt) inuti apparaten eller på kamerans lins. För att undvika problem med kondens bör apparaten installeras i rummet minst 30 minuter innan den ska användas.
- Följ anvisningarna i dokumentet "Montering och installation".
- Förlägg kablar och nätaggregat på ett säkert sätt.
- LVI rekommenderar att man är två personer vid takmontering av enhet.
- Säkerställ att systemet är installerat på ett korrekt sätt.
- Häng ej i systemet efter installation.
- Se upp för klämrisk.
- Täck ej över systemet.
- Spänningssätt eller använd aldrig produkten om den blivit utsatt för vatten, regn eller andra vätskor. Skadad eller blöt produkt kan orsaka elektriska stötar eller brand.
- Om systemet behöver rengöras, dra ut alla kontakter och använd en lätt fuktad (ej våt) trasa. Använd endast vatten eller rengöringsmedel som är avsett för monitorer och datorer.

- Förlita dig inte till 100 procent på resultatet från en OCR-behandling eftersom det är möjligt att OCR-motorn feltolkar texten. Detta är extra viktigt att tänka på när känslig information behandlas t.ex. en ordination av läkemedel.
- Vidta inga ytterligare justeringar om du ej förmår att erhålla normala funktioner genom att följa funktionsbeskrivningarna. Dra ut nätkabeln och anlita servicepersonal eller distributör. Använd endast reservdelar som är specificerade av LVI.

Vid osäkerhet, kontakta er leverantör.

Varning



Vid upppackning av produkten är denna omsluten av en plastpåse. Ha påsen utom räckhåll för barn och spädbarn för att förhindra kvävningsrisk.

4 Uppackning

Systemet levereras i en kartong med följande innehåll:

- Kameran system
- Bruksanvisning
- USB-minne med mjukvara

Kontrollera först att kartongen inte har några yttre skador. Vid eventuella skador, kontakta transportbolaget och gör en skadeanmälan. Öppna kartongen och ta ut MagniLink AIR och ta bort emballagedelarna. För vidare information se Installation.

4.1 Emballage

Emballaget består av följande förpackningsmaterial (LVI rekommenderar att emballaget sparas för eventuell återsändning eller om systemet skall flyttas):

- Packmaterial (EPEL E)
- Kartong (wellpapp)
- Polyetenpåse (LDPE4)

För sortering och insamling av förpackningsmaterial, kontakta Förpackningsinsamlingens kundtjänst tel. 0200-88 03 11 för information om vilka regler som gäller i din kommun.

Observera även att produkten och dess tillbehör måste återvinnas som elektronikskrot. Ett uttjänt batteri sorteras som elektronikskrot.

5 Tillbehör



Takfäste (**MLAIR-A014**). Används i de fallen taket inte är av typ Undertak med plattor 60x60cm.



Textuppläsning (Text To Speech) för PC (**TTS-PC**) eller Mac (**TTS-MAC**).

6 MagniLink AIR Distance

Avståndskameran kopplas in med den medföljande nätverkskabeln. Det går att få avståndskameran med flera olika fästen.



Bordsfäste (MLAIR-DISTANCE).



Undertakfäste (MLAIR-DISTANCE-C).



Väggfäste (MLAIR-DISTANCE-W).

7 MagniLink ChromeViewer

MagniLink ChromeViewer är en mjukvara som används till en Chromebook för att visa bild från ett MagniLink kamerasystem. Mjukvaran kan styra kamerans egenskaper som förstoringsgrad, artificiella färger och ljusnivå. Vid erhållen licens är det möjligt att OCR-behandla en text och få den uppläst av en talsyntes.

7.1 Minimala systemkrav

- Chrome OS version 98
- 1 integrerad USB 3.0 portar.
- Intel Celeron, 2 GB RAM-minne

7.2 Rekommenderade systemkrav

- Chrome OS version 98
- 1 integrerad USB 3.0 typ A-port
- Intel i5 processor
- 4 GB RAM-minne

7.3 Installation av mjukvaran

MagniLink ChromeViewer finns tillgänglig för nedladdning via Chrome Web Store. Utifall ni inte skulle hitta applikationen via sökfunktionen på Chrome Web Store så finns det en direktlänk på vår hemsida som tar er till installationssidan.

Länken kommer att öppna upp en ny sida med Chrome Web Store och MagniLink ChromeViewer kommer att väljas automatiskt.

Startsida > Tillägg > MagniLink ChromeViewer



MagniLink ChromeViewer

Lägg till

Erbjuds av: <https://lviglobal.se>

★★★★★ 0 | Tillgänglighet | 2 användare

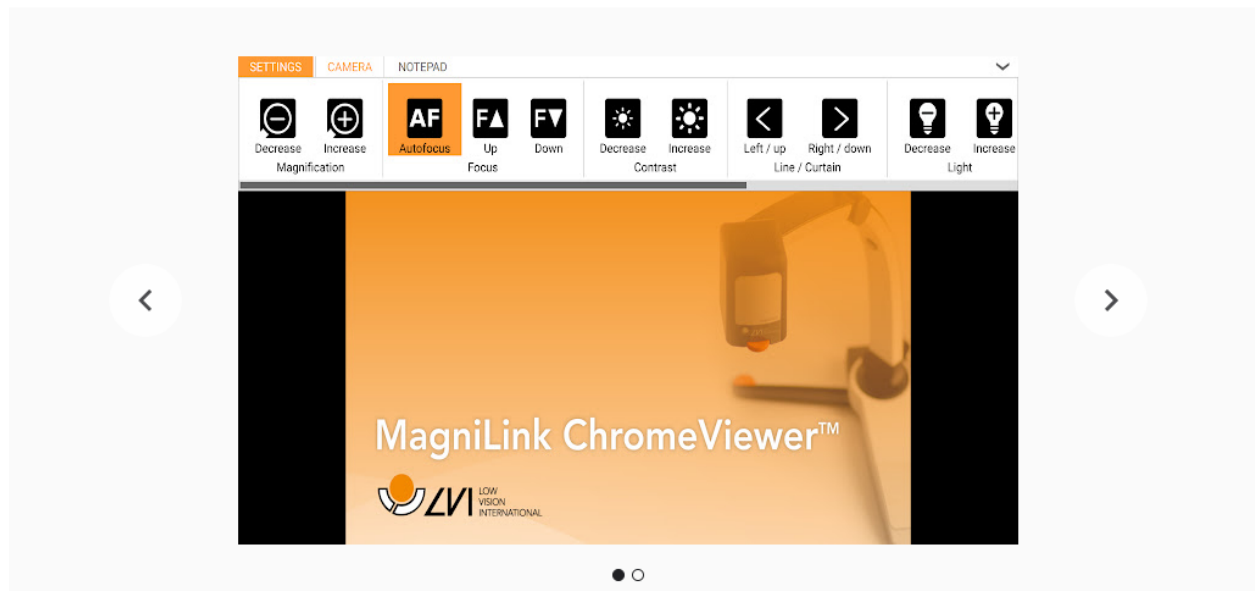
Översikt

Integritetspraxis

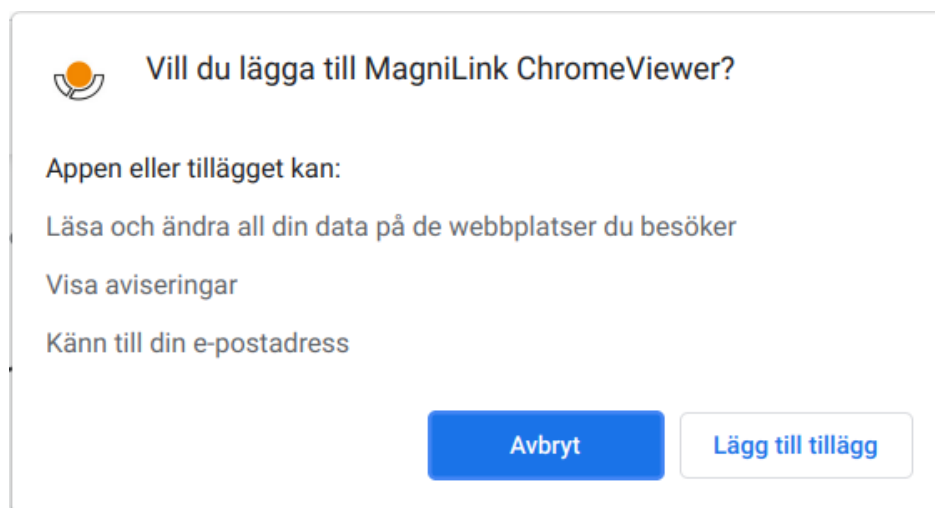
Recensioner

Support

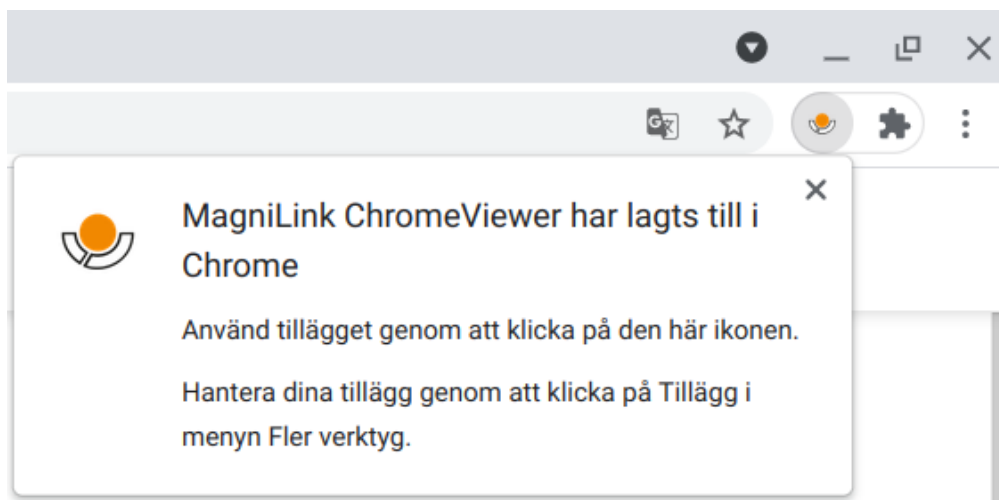
Relaterat



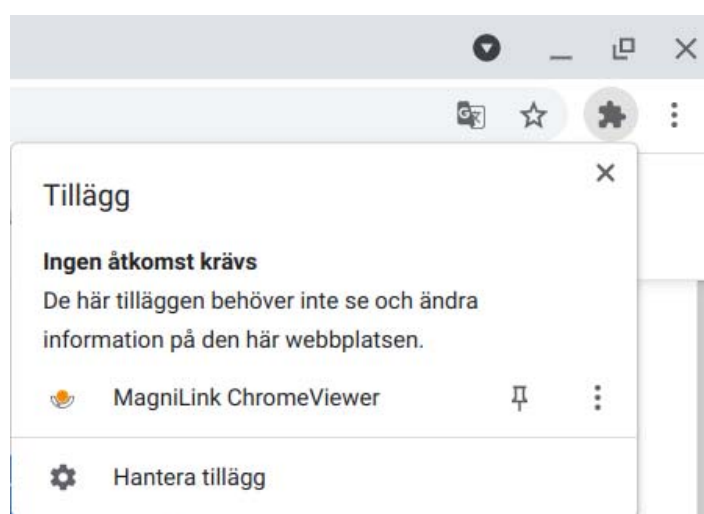
Tryck på **Lägg till** för att påbörja installationen.



Därefter möts du av en informationsruta som förklarar vad applikationen har tillgång till att göra, tryck **Lägg till tillägg** för att gå vidare.



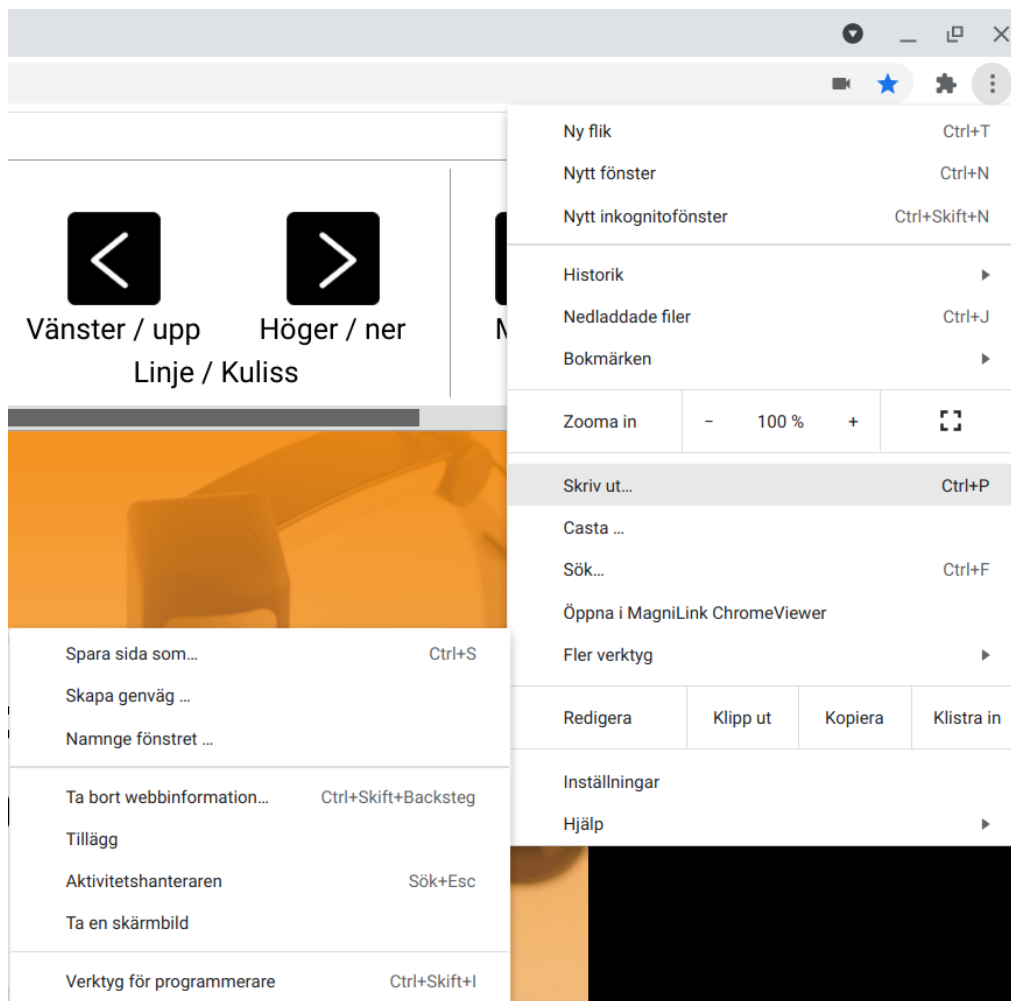
Nu är installationen klar och du kan starta applikationen genom att följa hänvisningarna och trycka på ikonerna som markeras. Det går även som det beskrivs i ovan bild att trycka på Tilläggs-knappen för att starta applikationen.



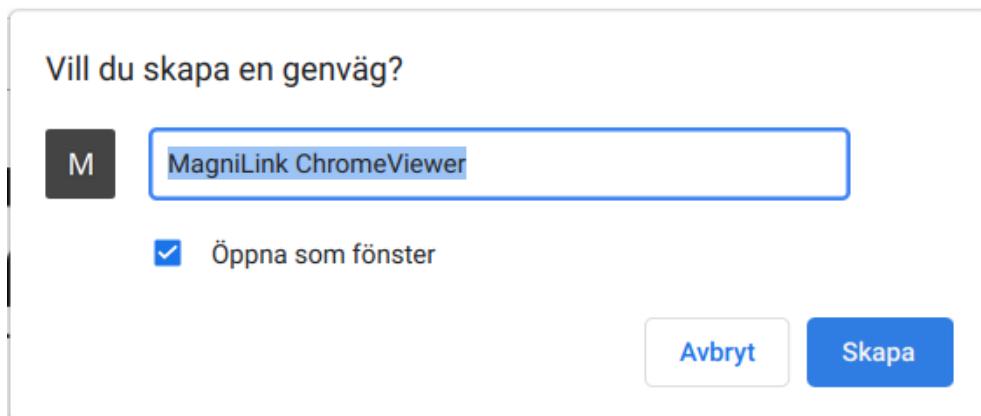
Vill man ha tillgång till MagniLink ChromeViewer i App Launcher med möjlighet att fästa applikationen på startfältet så behövs följande göras.

1. Starta MagniLink ChromeViewer.
2. Gå in i inställningar.
3. Tryck på knappen **Copy URL** som befinner sig under Om-inställningssidan för att kopiera adressen till tillägget.

4. Starta webbläsaren Google Chrome.
5. Markera adressfältet och klistra in den kopierade adressen antingen genom att trycka **Ctrl + V** eller genom att högerklicka på adressfältet och välja **Klistra in**. Tryck Enter.
6. Under **Mer** högst upp till höger, tryck på **Fler verktyg** och sedan **Skapa genväg**.



7. Markera **Öppna som fönster** och tryck sedan **Skapa**.



Via App Launcher kan du även fästa fast MagniLink ChromeViewer på startfältet.

7.4 Licensiering

De kamerasystem som används med ChromeViewer kan licensieras med OCR. ChromeViewer kommer automatiskt upptäcka om ditt kamerasystem är licensierat för OCR.

Det är även möjligt att aktivera en fristående OCR-licens. En sådan aktivering kräver att du ger ChromeViewer tillgång till vissa uppgifter på ditt Google-konto då licensnyckeln appliceras mot ditt Google-konto vid aktivering. Det betyder att du inte blir låst till någon dator utan kan använda vilken Chromebook som helst med ditt Google-konto och fortfarande använda OCR i ChromeViewer.

För att ge ChromeViewer tillgång till ditt Google-konto, tryck på Logga in-knappen som återfinns under inställningar och följ sedan instruktionerna. Vid lyckad inloggning visas en inmatningsruta där licensnyckeln skall matas in, tryck sedan OK. Vid lyckad aktivering skall du direkt få tillgång till OCR.

Observera att OCR med ChromeViewer har följande begränsningar:

- Det krävs internetuppkoppling för licensiering samt användning av OCR i MagniLink ChromeViewer.

7.5 Använda mjukvaran

7.5.1 LVI-kamera

För att starta en USB LVI-kamera krävs att du antingen trycker på Anslut-knappen, längst till vänster i menyraden under kamera-fliken, eller på kortkommandot **L**. Därefter öppnas en dialogruta innehållande en lista med inkopplade USB LVI-kameror. Markera vilken kamera du vill starta och välj sedan Anslut.

7.5.2 Funktioner via menyer

Applikationen består av ett fönster med flikar och grupper av knappar. Det finns en flik för applikationens inställningar, en flik för att hantera kameran och en flik för Notepad. Beroende om du har erhållit en licens, finns det även en flik för att hantera OCR-behandlad text.

7.5.2.1 Kamera-flik

Följande flik varierar i utbud av knappar beroende på antal inkopplade kamerasystem.



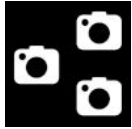
Anslut LVI-kamera



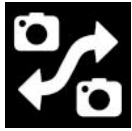
Minska förstoringen



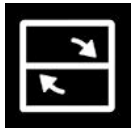
Öka förstoringen

**Växla bildkällor**

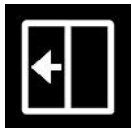
Växlar mellan bildkällor (Om det finns fler än två källor).

**Växla kamera**

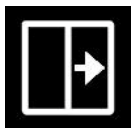
Växlar mellan kameror.

**Ändra splitläge**

Ändra mellan vertikalt och horisontellt splitläge.

**Flytta split vänster**

Flyttar splitläget åt vänster.

**Flytta split höger**

Flyttar splitläget åt höger.

**Panorera vänster****Panorera höger****Tilta ner****Tilta upp**



Position 1

För att spara positionen, håll in "Ctrl" medans du trycker på knappen. När du sedan trycker på knappen, förflyttas kamerabilden till den sparade positionen.



Position 2

För att spara positionen, håll in "Ctrl" medans du trycker på knappen. När du sedan trycker på knappen, förflyttas kamerabilden till den sparade positionen.



Position 3

För att spara positionen, håll in "Ctrl" medans du trycker på knappen. När du sedan trycker på knappen, förflyttas kamerabilden till den sparade positionen.



Lås autofokus

Låser det autofokuserande läget. Detta kan användas när man önskar skriva för hand. Man påverkar då inte autofokus med pennan eller handen. Vid ny intryckning erhålls åter det autofokuserande läget.



Fokus upp

Minska fokusavståndet. När denna funktion används stängs autofokus av.

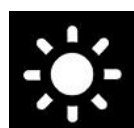


Fokus ner

Öka fokusavståndet. När denna funktion används stängs autofokus av.



Minska ljusstyrka/kontrast



Öka ljusstyrka/kontrast

**Referenslinje/kuliss vänster/upp**

Justerar läget på referenslinjen. Vid tryck på knappen förflyttas referenslinjen åt vänster. Vid fortsatt intryckning växlar referenslinjen till horisontellt läge och förflyttas uppåt. Därefter blir referenslinjen en vertikal kuliss som minskar synområdet. Ytterligare nedtryckning gör att kulissen blir horisontell.

**Referenslinje/kuliss höger/ner**

Samma som föregående kommando fast åt motsatt håll.

**Ta ögonblicksbild**

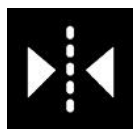
En dialogruta "Spara filen som" öppnas. Ett filnamn (dagens datum och tid) och en mapp (Nedladdningar) föreslås automatiskt. Tryck bara "Enter" för att spara bilden. Om du vill spara bilden någon annanstans kan du ändra detta manuellt.

**Starta/avsluta videoinspelning**

Tryck för att öppna dialogrutan "Spara filen som". Ett filnamn (dagens datum och tid) och en mapp (Nedladdningar) föreslås automatiskt. Tryck på "Enter" för att spara med det föreslagna namnet. Om du önskar spara videofilmen i en annan mapp eller med ett annat namn, kan du ändra detta i dialogrutan. Avsluta inspelningen genom att trycka på knappen igen.

**Rotera kamerabilden**

Roterar kamerabilden medurs. För att rotera moturs, håll ner Shift när du trycker på knappen.

**Spegla kamerabilden**

Ett nytt tryck återställer speglingen.

**Fryser kamerabilden**

Ett nytt tryck släpper frysningen.



Helbild

När denna är aktiv visas hela kamerabilden. Annars klipper man i bilden beroende på hur stort kamerafönstret är.



OCR-behandla

Gör en OCR-behandling på kamerafönstret.



Notepad

Öppnar bild från kamera i anteckningsverktyget.



Hjälp

Öppnar bruksanvisningen i standardapplikationen för att visa PDF-filer.

7.5.2.2 OCR-flik

Följande flik visas endast om systemet har licens för OCR.



Öppna dokument (OCR-behandla)

Öppnar en dialogruta. Välj i dialogrutan den fil som skall öppnas. Det är möjligt att öppna bildfiler i JPEG, PNG och PDF format.



Importerera dokument

Importerera exporterade dokument.

**Exportera dokument**

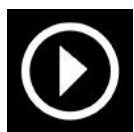
Exportera nuvarande dokument.

**Spara dokument**

Spara nuvarande dokument. Dokumentet kommer att finnas kvar i applikationen och kvarstå vid omstarter tills du väljer att radera dokumentet.

**Radera dokument**

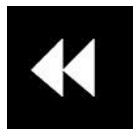
Radera nuvarande dokument.

**Spela / Pausa**

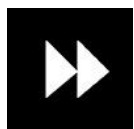
Starta/pausa uppläsning.

**Stopp**

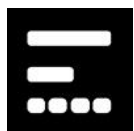
Stoppar uppläsning. Nästa uppläsning sker ifrån textens början.

**Bakåt**

Med detta kommando kan användaren stega bakåt i texten. Om läsläget är valt till ord så stegar man ord för ord bakåt i texten. Är läsläget mening så stegar man en mening bakåt.

**Framåt**

Med detta kommando kan användaren stega framåt i texten. Om läsläget är valt till ord så stegar man ord för ord framåt i texten. Är läsläget mening så stegar man en mening framåt.

**Läsläge**

Med detta kommando växlas läsläge som skall användas när kommandona "**Bakåt**" och "**Framåt**" trycks in. De lägen som finns är bokstav, ord eller mening.

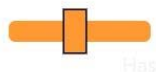
**Vyläge**

Växlar visningsläge för OCR-behandlad text. De visningslägen som finns tillgängliga är "sidläge", "radläge", "ordläge", "bildläge", "bild och ord" samt "bild och rad".



Textstorlek

Ändrar storleken för den OCR-behandlade texten.



Hastighet

Ändrar talhastigheten.



Hjälp

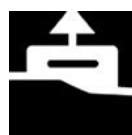
Öppnar bruksanvisningen i standardapplikationen för att visa PDF-filer.

7.5.2.3 Notepad-flik



Anteckningsverktyget består av tre komponenter.

- Överst finns en menyrad med knappar.
- Till vänster finns en lista med bilder. Genom att klicka på en bild, kan man navigera till denna. Man kan ta bort en bild genom att klicka i det övre högra hörnet.
- En yta där man kan rita, förstora och panorera i bilden.



Öppna

Öppna bild. det är möjligt att öppna bildfilerna JPEG, PNG och PDF.



Exportera

Exportera anteckning. Det är möjligt att exportera den aktiva anteckningen som en bildfil eller alla anteckningarna som en PDF.

**Spara**

Spara nuvarande anteckning. Anteckningen kommer att finnas kvar i applikationen och kvarstå vid omstarter tills du väljer att radera anteckningen.

**Radera**

Radera nuvarande anteckning.

**Kulspetspenna**

Rita med en kulspetspenna.

**Överstrykningspenna**

Rita med en överstrykningspenna.

**Text**

Infoga text. Efter att man infogat text, kan man flytta runt på denna. Det kräver dock att man trycker på den infogade texten med Text-verktyget.

**Zooma & Panorera**

Förstora och panorera i bilden.

**Suddgummi**

Radera.

**Ångra**

Ångrar senaste inmatning.

**Gör om**

Återskapar efter att man har tryckt ångra.



Roterar

Roterar bilden. OBS att det här raderar alla inmatningar.

7.5.3 Funktioner via tangentbordet

Globala kortkommandon	Nedan kortkommandon gäller för alla flikar.
9	Informations- och inställningsfönster Under detta fönster kan olika inställningar för applikationen göras.
Alt + 1	Gå till kamera-fliken
Alt + 2	Gå till OCR-fliken
Alt + 3	Gå till Notepad-fliken
V	Växla mellan flikar
Ctrl + H	Dölj eller visa menyn
8	Nästa fönsterposition Tryck på tangenten 8 upprepade gånger för att växla mellan de förinställda bilddelningslägena på den primära skärmen. Fönstret kan också kontrolleras via musen eller Chrome OS standardkommandon.
Ctrl + Plus	Förstora meny
Ctrl + Minus	Förminska meny
Kamera-kortkommandon	Nedan kortkommandon gäller enbart för kamera-fliken.
L	Anslut LVI-kamera Visar dialog för att starta inkopplad LVI-kamera.
1	Naturliga färger Växlar mellan naturliga färger och gråskala.
2	Positiv bild med förhöjd kontrast Artificiella färger; Vit/Svart, Gul/Svart, Grön/Svart, Röd/svart, Gul/Blå, Vit/blå. Tryck på tangenten 2 flera gånger för att växla mellan de olika färgerna. (Shift + 2 stegar negativt)

3	Negativ bild med förhöjd kontrast Artificiella färger; Vit/Svart, Svart/Gul, Svart/Grön, Svart/Röd, Blå/Gul, Blå/Vit. Tryck på tangenten 3 flera gånger för att växla mellan de olika färgerna. (Shift + 3 stegar negativt)
4	Starta OCR Starta OCR med automatisk uppläsning. (Skift + 4 startar OCR utan automatisk uppläsning)
5	Lägg till anteckning Lägg till anteckning och öppna Notepad. (Skift + 5 lägger till anteckning men öppnar inte Notepad)
Pil upp	Öka förstoringen
Pil ned	Minska förstoringen
J	Autofokus Av/På
Skift + Pil upp	Minska fokuseringsavstånd
Skift + Pil ner	Öka fokuseringsavstånd
Pil höger	Öka ljusstyrka/kontrast
Pil vänster	Minska ljusstyrka/kontrast
Ctrl + Pil vänster	Referenslinje vänster/upp
Ctrl + Pil höger	Referenslinje höger/ned
Ctrl + P	Ta "snapshot" Tryck på tangenterna Ctrl + P för att öppna dialogrutan "Spara fil". Ett filnamn (dagens datum och tid) och mapp föreslås automatiskt. Tryck bara Enter för att spara bilden. Om du vill spara bilden någon annanstans eller med annat namn kan du ändra detta manuellt.
Ctrl + M	Starta/avsluta videoinspelning Tryck på tangenterna Ctrl + M för att starta videoinspelning. Innan inspelningen påbörjas visas en dialogruta med föreslaget filnamn (dagens datum och tid) och mapp. Tryck bara Enter för att starta videoinspelningen. Om du vill spara videoinspelningen någon annanstans eller med annat namn kan du ändra det manuellt. Avsluta inspelning genom att trycka Ctrl + M.
Ctrl + R	Rotera kamerabilden medurs Varje gång denna tangentkombination trycks kommer kamerabilden att roteras 90° medurs (90°, 180°, 270° och 0°).

Ctrl + Skift + R	Rotera kamerabilden moturs Varje gång denna tangentkombination trycks kommer kamerabilden att roteras 90° moturs (270°, 180°, 90° och 0°).
Ctrl + I	Spegla kamerabild Speglar kamerabilden. Detta är en användbar funktion ifall du t ex vill använda kameran som en förstorande sminkspegel.
Ctrl + F	Frys kamerabild Genom att trycka denna tangentbordskombination fryses kamerabilden, för att släppa bildfrysningen tryck åter igen tangentkombinationen.
Ctrl + L	Helbild Växlar mellan helbild och beskuren bild.
A	Panorera vänster
D	Panorera höger
W	Panorera upp
S	Panorera ned
C	Växla kamera
X	Växla splitläge
Z	Växla bildkällor
Shift + Pil vänster	Flytta split vänster/upp
Shift + Pil höger	Flytta split höger/ner
Ctrl + Skift + 1	Spara position 1
Ctrl + Skift + 2	Spara position 2
Ctrl + Skift + 3	Spara position 3
Ctrl + 1	Gå till position 1
Ctrl + 2	Gå till position 2
Ctrl + 3	Gå till position 3

OCR-kortkommandon

Nedan kortkommandon gäller enbart för OCR-fliken

1	Spela / pausa uppläsning
---	---------------------------------

2	Avsluta uppläsning
3	Föregående ord/mening/bokstav
4	Nästa ord/mening/bokstav
5	Växla mellan navigering med ord, mening eller bokstäver
B	Växla visningsläge
7	Minska talhastighet
8	Öka talhastighet

Notepad- kortkommandon

Nedan kortkommandon gäller enbart för Notepad-fliken

Ctrl + Z	Ångra
Ctrl + Skift + Z	Gör om
Ctrl + S	Spara anteckning
Del (Delete)	Ta bort anteckning
Ctrl + R	Rotera bild höger
Ctrl + Skift + R	Rotera bild vänster
1	Välj kulspetspenna
2	Välj överstrykningspenna
3	Välj text-verktyget
4	Välj förstörings- och panoreringsverktyget
5	Välj suddgummi
Ctrl + 1	Föregående färg på ritverktyg
Ctrl + 2	Nästa färg på ritverktyg
Ctrl + 3	Minska storlek på ritverktyg
Ctrl + 4	Öka storlek på ritverktyg

7.5.4 Styrning via musen

Viss funktionalitet kan styras med musen.

I kameraläge.

- Om kameran stödjer panorering så kan vänster musknapp användas för att panorera i bilden.
- Höger musknapp kan användas för att zooma i bilden.

I OCR-läge

- Vänster musknapp används för att starta talet. Du kan även markera ett ord för att fortsätta uppläsning från markerat ord.
- Genom att rulla på skrollhjulet kan man förstora eller förminska bilden.

7.5.5 Informations- och inställningsfönster

Informations- och inställningsfönstret består av ett antal olika flikar som innehåller applikationsinformation och inställningsalternativ.

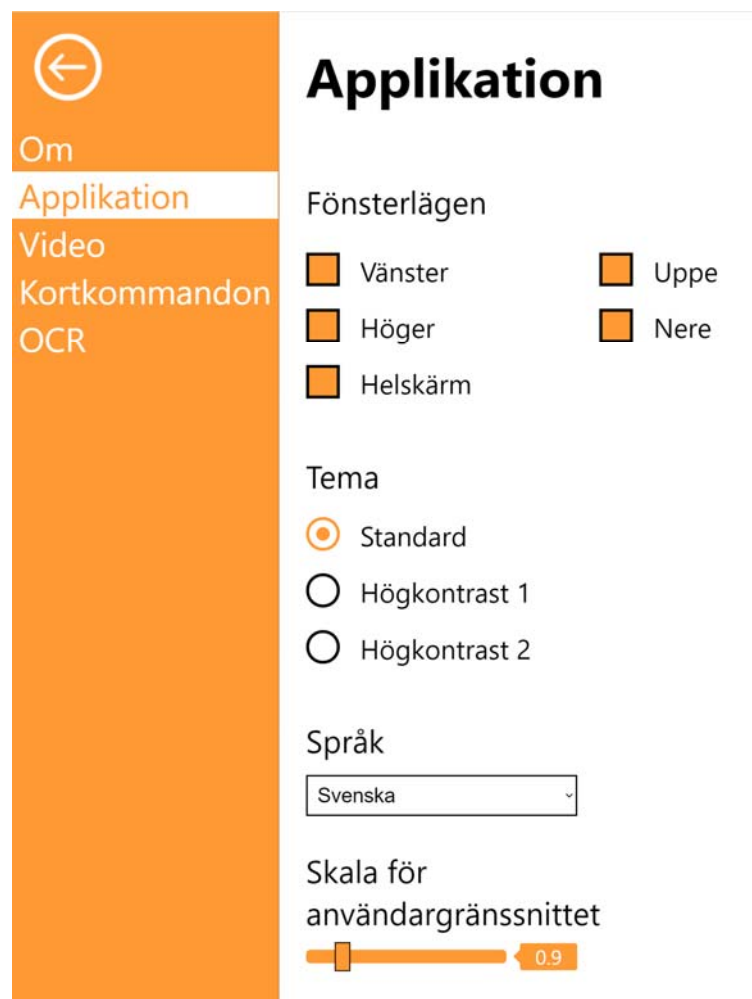
7.5.5.1 Om applikationen



Under den här fliken finns information om mjukvarans version, upphovsrättigheter och licensinformation.

Vill du aktivera en erhållen licens med OCR mot ditt Google-konto är det här du loggar in och matar in licensnyckeln.

7.5.5.2 Applikationsinställningar



Fönsterlägen

Välj vilka olika fönsterlägen som kan väljas med tryck av tangenten 8.

Tema

Välj vilket tema som skall vara aktivt. Temat styr vilken färguppsättning applikation skall ha.

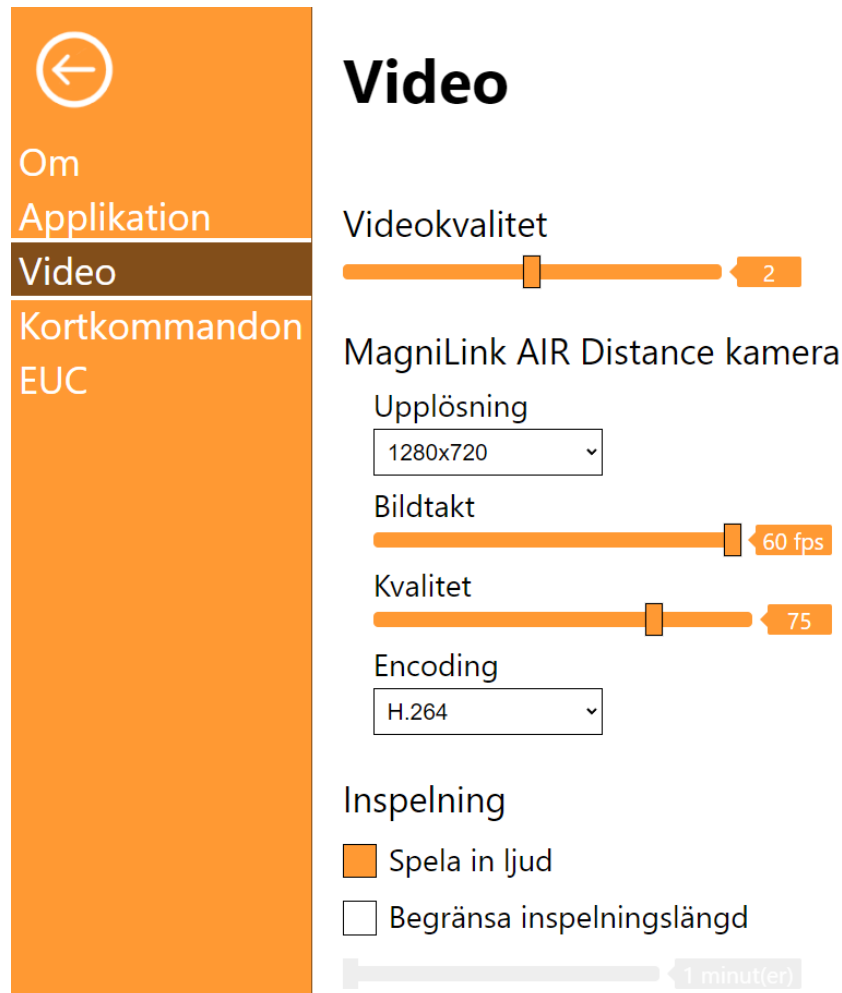
Språk

Ändra språk på mjukvaran. Mjukvaran är inställd att använda samma språk som datorns standard. Om inte språket är tillgängligt väljs engelska automatiskt som standard.

Menystorlek

Här kan man ändra storlek på menyerna och knapparna.

7.5.5.3 Videoinställningar



Videokvalitet

Denna inställning låter användaren öka eller minska videokvaliteten i applikationen. För den bästa balansen mellan prestanda och kvalitet bör inställningen lämnas oberörd men det kan vara lämpligt att sänka för datorer med låg prestanda.

Upplösning

Välj mellan kamerans olika upplösningar. Det går inte att välja upplösning på alla kameror.

Bildtakt

Denna inställning låter användaren begränsa bildtakten. Det går inte att ändra bildtakt på alla kameror.

Bildkvalitet

Denna inställning låter användaren begränsa kamerans bildkvalitet. Det går inte att ändra bildkvalitet på alla kameror.

Spela in ljud

Aktivera den här funktionen om du vill spela in ljud med inkopplad mikrofon.

Begränsa inspelningslängd

Aktivera den här funktionen om du vill begränsa inspelningslängden.

Längd i minuter

Om du valt att begränsa inspelningslängden kan du här ställa in begränsningen i antal minuter från en minut till 60 minuter.

MagniLink ChromeViewer kan spela in videosekvenser ifrån ett MagniLink kamerasystem till WebM (.webm) format. Videoinspelningen startas med tangentbordet(Ctrl + M) och medans videoinspelning sker så visas en röd indikator längst nere till höger i videofönstret.

7.5.5.4 Inställningar för kortkommandon

←

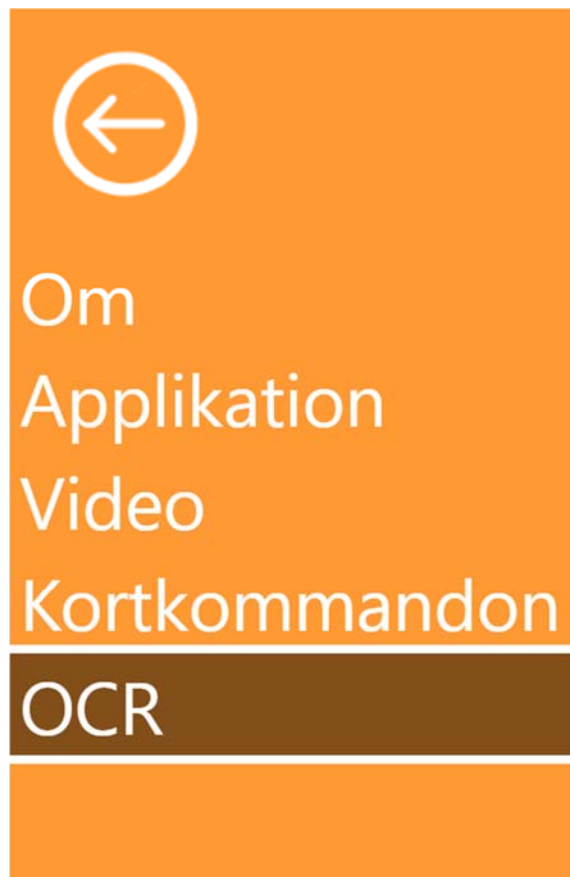
Om
Applikation
Video
Kortkommandon
OCR

Kortkommandon

Applikation	
Öppna inställningar	9
Gå till kameravyn	alt+1
Gå till OCR	alt+2
Öppna notepad	alt+3
Växla mellan att visa eller dölja menyn	ctrl+h
Nästa fönsterposition	8
Förstora meny	ctrl+plus-sign
Förminska meny	ctrl+minus-sign

Här kan de kortkommandon som applikationen använder ändras. För att ändra ett kortkommando, tabba till det kortkommando som skall ändras och tryck sedan Mellanslag eller Enter följt av den nya tangentbordskombinationen. Om en kombination som redan används för ett annat kommando trycks in så kommer det andra kommandot att nollställas. Det blir då nödvändigt att trycka in ny tangentbordskombination för det andra kommandot.

7.5.5.5 OCR-inställningar



OCR

Röst

Astrid, Svensk



Region

Europe (Ireland)



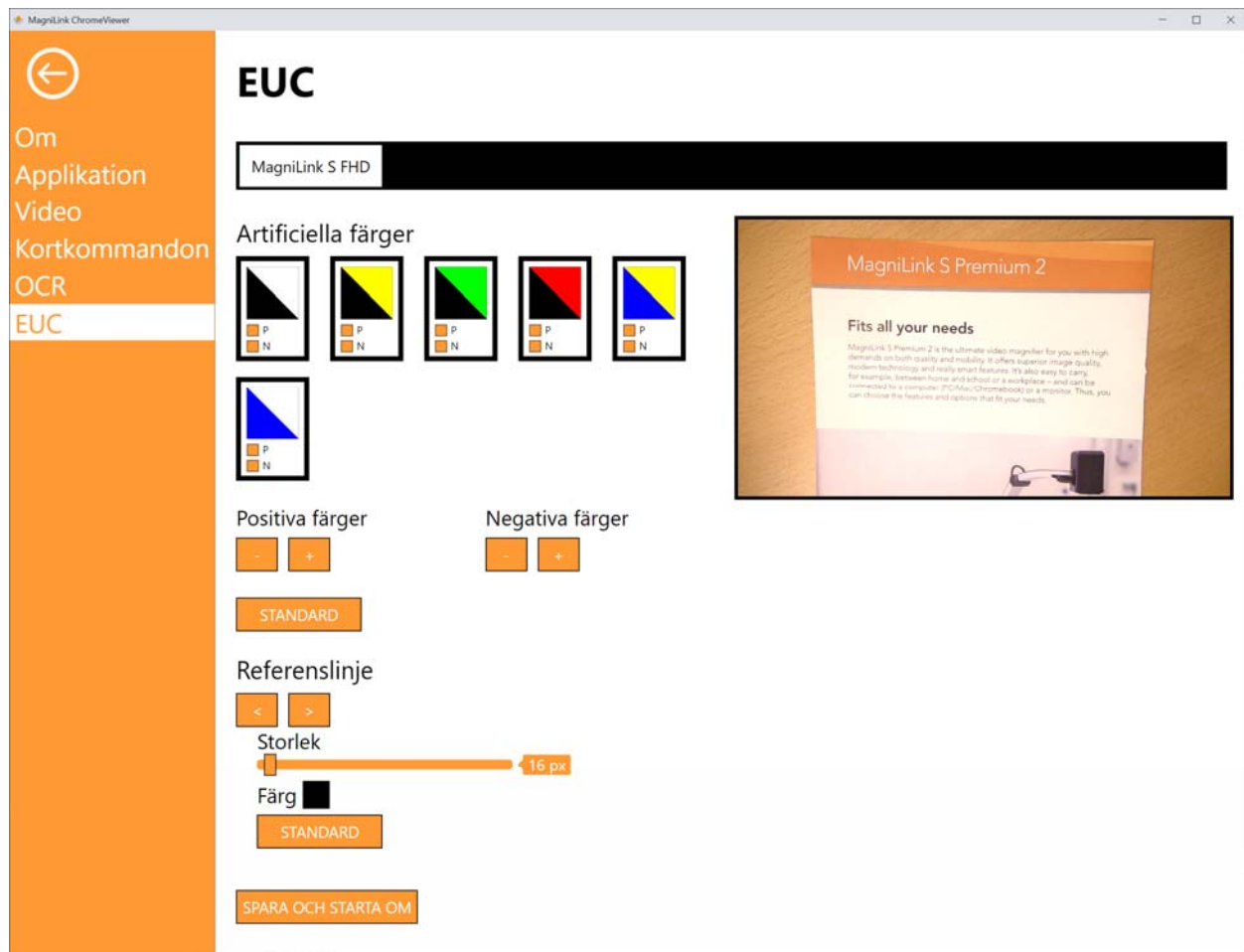
Röst

Välj vilken röst skall användas vid framtida OCR-behandlingar.

Region

Välj vilket datacenter som skall utföra OCR-behandlingarna. Ju närmare din nuvarande plats, desto snabbare kommer OCR-behandlingarna att utföras.

7.5.5.6 EUC



I denna flik kan man konfigurera kameran. Om en "Spara"-knapp är synlig längst ned måste den tryckas ned för att spara ändringarna. När du gör det startar kameran om och konfigureringen har sparats.

Artificiella färger

Det är möjligt att ta bort och ändra på kamerans artificiella färger.

- För att ta bort antingen den positiva eller negativa komponenten. Klicka ur kryssrutorna "P" eller "N".
- För att ta bort en färgkombination, avmarkera både P och N.
- För att ändra en färgkombination, tryck på en utav de triangulära fälten och en färgdialog visar sig. Välj färg och tryck ok.
- För att återställa färgerna, tryck på "Standard".

Referenslinje

Ställ in storleken och färgen på referenslinjen. Tryck på "Standard" för att återställa.

7.5.6 Kvalitet på OCR-behandling

För att få ett så bra resultat som möjligt på OCR-behandlingen, tänk på följande.

- Se till att förstoringen är tillräcklig. För liten text gör att OCR-resultatet blir dåligt. Minst 12pt rekommenderas vid minsta förstoringen på läskameran.
- Undvik glansigt papper eftersom det ger reflektioner i bilden. Detta försämrar resultatet av OCR-behandlingen. Om glansigt papper skall behandlas rekommenderas att ljuset från enheten stängs av.
- Vissa teckensnitt kan vara svårtolkade för OCR-motorn.
- Det är viktigt att textens kontrast är tillräcklig.

8 Ergonomi

Nu är din läskamera redo att användas. Det är viktigt med en bekväm arbetsplats kring din MagniLink, och att du sitter bra och rätt. Detta för att du ska orka använda det så länge som möjligt och undvika felbelastning och slitageskador på nacke och rygg.

Följande kan vara bra att tänka på:

- Stolen ska stå nära bordet som apparaten står på, och du ska sitta långt in på stolen. Vi rekommenderar en bra kontorsstol med reglerbar höjd.
- Stolsitsen bör vara i en sitthöjd som inte orsakar att benen domnar, benen ska ha en vinkel på 90 grader och du ska vila fötterna på golvet.
- Läsbordet ska vara i sådan höjd att underarmen kan vila horisontellt på läsbordsskivan. Det är viktigt att bordet varken är för högt eller för lågt för dig. Det bästa är om mitten på skärmen är lite under ögonhöjd och så rakt framför dig som möjligt.
- Skärma av dagsljus. Lampor i taket, bordslampor och ljus från fönster kan ge reflexer på monitorskärmen. Undvik därför en placering där ljuset lyser direkt mot skärmen eller mot dig själv.
- Vid långvarigt användande av apparaten finns det risk för att monotona rörelser ger värk i nacke, axlar och rygg. Ögonen kan också bli trötta av att titta för länge in i en bildskärm.

9 Teknisk information

Förstoring, avståndskamera	30x optisk zoom + 12x digital zoom
Upplösning, avståndskamera	HD (1280x720)
Frekvens, avståndskamera	50 Hz
Vikt, avståndskamera	2 Kg
Strömkälla	AC
Strömförbrukning	30 W
Temperaturområde	Transport och lager -20°C - +60°C Operation: +5°C – +35°C



Bortskaffande av gamla elektriska och elektroniska apparater (gäller för EU samt andra europeiska länder med särskilda insamlingssystem)

Om produkten eller dess förpackning är försedd med denna symbol, ska den inte hanteras som hushållsavfall. Den ska i stället lämnas in till ett lämpligt insamlingsställe för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Genom att svara för att denna produkt omhändertas på rätt sätt, hjälper du till att förhindra den negativa påverkan på miljö och människors hälsa, som annars skulle kunna bli en följd av olämplig avfallshantering av denna produkt. Materialåtervinning bidrar till hushållningen av naturresurser. För att få närmare information om återvinning av denna produkt, kan du att kontakta din kommun, ditt renhållningsföretag, eller den butik där du köpte produkten.

10 Declaration of Conformity

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturers name: *LVI Low Vision International AB*

Manufacturers Address: *Verkstadsgratan 5
S-352 46 Växjö
Sweden*

Web: *<http://www.lviglobal.se>*

SRN (Single Registration Number): *SE-MF-000004178*

Basic UDI-DI (GMN): *7330724MLAIRV9*

Brand name or trademark: *MagniLink*

Product code: ***MLAIR***

Classification: *Class 1*

Type of equipment: *Reading Aid*

Conformity assessment route: *LVI Low Vision International AB uses the following
procedures for the CE-labeling of their products
according to the Regulation MDR 2017/745:

Class [1]: EC conformity declaration according to
Annex I + Annex II + Annex VII*

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of LVI Low Vision International AB. We hereby declare that the medical device(s) specified above meet the provision of the Regulation (EU) MDR 2017/745 for medical devices. This declaration is supported by the Quality System approval to ISO 9001 issued by Intertek. All supporting documentation is retained at the premises of the manufacturer.

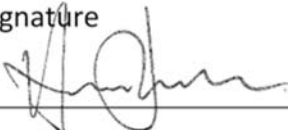
☒ Manufacturer

☐ Manufacturer's authorized representative

Date

28-06-2021

Signature



Clarification

Henrik Blomdahl

Position

Managing Director

Alfabetiskt index

Använda mjukvaran	18
Applikationsinställningar	32
Återanvändning, installation och underhåll.....	7
Declaration of Conformity	41
Emballage	9
Ergonomi	39
EUC.....	37
Funktioner via menyer.....	18
Funktioner via tangentbordet	26
Information.....	7
Informations- och inställningsfönster.....	31
Installation av mjukvaran.....	13
Inställningar för kortkommandon.....	35
Introduktion av MagniLink AIR	6
Kamera-flik	18
Kvalitet på OCR-behandling	38
Licensiering.....	17
LVI-kamera	18
MagniLink AIR Distance	11
MagniLink ChromeViewer	13
Minimala systemkrav	13
Notepad-flik.....	24
OCR-flik	22
OCR-inställningar	36
Om applikationen.....	31
Om LVI.....	5
Rekommenderade systemkrav	13
Rengöring	7
Säkerhetsinformation	7
Styrning via musen	30
Teknisk information	40
Tillbehör	10
Uppackning.....	9
Videoinställningar.....	33